

ВОИС



WO/GA/31/8

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 23 июля 2004 г.

R

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ ВОИС

Тридцать первая (15-я внеочередная) сессия
Женева, 27 сентября - 5 октября 2004 г.

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ,
ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ: ПРЕДЛОЖЕНИЕ КОНФЕРЕНЦИИ
СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Документ подготовлен Секретариатом

Предыстория: техническое исследование о раскрытии патентной информации

1. Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) сообщил Межправительственному комитету по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) на его второй сессии (WIPO/GRTKF/IC/2/11) о результатах работы первого заседания Специальной рабочей группы открытого состава КБР по вопросу о доступе и совместном пользовании выгодами («Рабочая группа»). В сообщении указывалось, что Рабочая группа разработала проект Боннских инструкций о доступе к генетическим ресурсам и совместном пользовании на справедливой основе связанными с ними выгодами и рекомендовала «Конференции сторон на ее шестом совещании предложить [ВОИС] подготовить техническое исследование о методах [требования раскрытия определенной информации, содержащейся в патентных заявках], которые совместимы с обязательствами по договорам, административные функции которых выполняет [ВОИС]» (WIPO/GRTKF/IC/2/11 и UNEP/CBD/COP/6/6).

2. Доклад Рабочей группы был рассмотрен Конференцией сторон на ее шестом совещании (проходившем с 7 по 19 апреля 2002 г.) и в качестве части своего решения по этому вопросу (решение VI/24) Конференция сторон предложила ВОИС:

«подготовить техническое исследование и сообщить Конференции сторон на ее седьмом совещании его выводы о методах, совместимых с обязательствами по договорам, административные функции которых выполняет Всемирная организация интеллектуальной собственности, для требования раскрытия содержащейся в патентных заявках информации, среди прочего о:

- (a) генетических ресурсах, используемых при разработке заявленных изобретений;
- (b) стране происхождения генетических ресурсов, используемых в заявленных изобретениях;
- (c) связанных с этим традиционных знаниях, инновациях и практике, используемых при разработке заявленных изобретений;
- (d) источнике связанных с этим традиционных знаний, инноваций и практике; и
- (e) доказательствах предварительного информированного согласия».

3. Это предложение было передано третьей сессии МКГР (WIPO/GRTKF/IC/3/12), которая дала положительный ответ и утвердила рабочий график, позволяющий завершить исследование и своевременно передать его седьмому совещанию Конференции сторон, которое тогда планировалось проводить в Куала-Лумпуре с 9 по 20 марта 2004 г. В период между третьей и четвертой сессией МКГР в консультации с государствами-членами был подготовлен, а затем распространен среди них вопросник (WIPO/GRTKF/IC/Q.3) о проблемах интеллектуальной собственности, выделенных для исследования в предложении, содержащемся в решении VI/24.

4. На своей четвертой сессии МКГР рассмотрел и прокомментировал проект технического исследования (WIPO/GRTKF/IC/4/11), которое строилось на ответах на вопросник, полученных от государств-членов ВОИС. МКГР запросил дальнейших замечаний для включения в пересмотренный вариант проекта исследования, который был подготовлен и представлен МКГР на его пятой сессии (WIPO/GRTKF/IC/5/10). МКГР согласился направить этот проект технического исследования Генеральной Ассамблее ВОИС для рассмотрения и возможной передачи седьмому совещанию Конференции сторон.

Передача исследования КБР и дальнейшие шаги

5. На своей тридцатой сессии Генеральная Ассамблея ВОИС утвердила проект пересмотренного технического исследования для передачи его седьмому совещанию Конференции сторон. Это решение было обусловлено следующим пониманием:

«[Исследование] было подготовлено с целью содействовать международной дискуссии и анализу этой общей проблемы и помочь в разъяснении некоторых правовых и политических вопросов, которые она порождает. Оно не было подготовлено для отстаивания какого-либо особого подхода или изложения окончательного толкования какого-либо договора. Его следует рассматривать как технический вклад в политическую дискуссию и анализ в рамках КБР и на других форумах и его не следует считать официальным документом, выражающим политическую позицию ВОИС, его Секретариата или его государств-членов».

После принятия решения Генеральной Ассамблеей, техническое исследование было передано в Секретариат КБР вместе с этим пониманием.

6. В последующем техническое исследование было рассмотрено Рабочей группой на ее втором заседании, состоявшемся с 1 по 5 декабря 2003 г. (UNEP/CBD/COP/7/6, пункты 10-12 и 81). Это привело к принятию рекомендаций для Конференции сторон по проблемам, рассмотренным в техническом исследовании (UNEP/CBD/COP/7/6, пункты 75-85). Седьмое совещание Конференции сторон, проходившее в Куала-Лумпуре с 9 по 20 февраля 2004 г., должным образом рассмотрело эти рекомендации. Решение Конференции VII/19 о «доступе и совместном пользовании выгодами, связанными с генетическими ресурсами», включало ссылку на исследование и призывало к дальнейшей работе по этой проблеме. Среди прочего это решение:

- с удовлетворением приняло техническое исследование к сведению;
- обратилось к Специальной рабочей группе открытого состава КБР по доступу и совместному пользованию с просьбой выявить проблемы, связанные с раскрытием происхождения генетических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний в заявках на получение прав интеллектуальной собственности, в том числе проблемы, порождаемые предлагаемым международным сертификатом происхождения/источника/юридического источника, и передать результаты этого изучения ВОИС и другим соответствующим форумам; и
- предложило ВОИС рассмотреть и, в необходимых случаях урегулировать с учетом необходимости обеспечения того, чтобы эта работа способствовала, а не препятствовала достижению целей КБР, вопросы, касающиеся взаимозависимости доступа к генетическим ресурсам и требований о раскрытии в заявках на права интеллектуальной собственности, включая, среди прочего:
 - (a) варианты типовых положений относительно предлагаемых требований о раскрытии;
 - (b) практические варианты процедур подачи заявок на получение прав интеллектуальной собственности с учетом механизмов требований о раскрытии;
 - (c) варианты мер стимулирования заявителей;
 - (d) идентификацию последствий для функционирования требований о раскрытии в различных договорах, административные функции которых выполняет ВОИС;
 - (e) связанные с интеллектуальной собственностью проблемы, возникающие в связи с предлагаемым международным сертификатом происхождения/источника/юридического источника;

и регулярно представлять КБР отчеты о своей работе, в частности о мерах или шагах по решению вышеуказанных проблем, с тем чтобы КБР могла предоставлять ВОИС дополнительную информацию для рассмотрения в духе взаимной поддержки.

Шестая сессия МКГР

7. Шестая сессия МКГР проходила с 15 по 19 марта 2004 г. В документе (WIPO/GRTKF/IC/6/9), подготовленном для этой сессии, сообщалось о передаче исследования и предлагалась новейшая информация о развитии событий (поскольку документ был распространен 12 декабря 2003 г. еще до начала работы седьмого совещания Конференции сторон КБР, в нем не говорилось о последующем решении Конференции сторон VII/19). Этот документ также касался предложений о дальнейшей работе по данной проблеме, которые были

высказаны на пятой сессии МКГР (WIPO/GRTKF/IC/5/10), и предлагал МКГР «принять к сведению факт передачи технического исследования и обсуждение этой проблемы на других форумах» и «с учетом такой ситуации и других предложений рассмотреть вопрос о возможной будущей работе МКГР по этой проблеме, включая предложения, содержащиеся в пункте 12(ii) документа (WIPO/GRTKF/IC/5/10)» и в частности «продолжить обмен мнениями и тематическими исследованиями и разработку инструкций и рекомендаций, касающихся взаимодействия доступа к генетическим ресурсам и раскрытия патентной информации».

8. После проведения седьмого совещания Конференции сторон КБР для МКГР был подготовлен очередной выпуск новейшей информации в документе WIPO/GRTKF/IC/6/11, который предопределял аспекты решения Конференции сторон, актуальные для работы МКГР. Затем, непосредственно перед началом шестой сессии МКГР ВОИС получила от Секретариата КБР сообщение о решении и МКГР был должным образом информирован об этом в документе WIPO/GRTKF/IC/6/13.

9. Поскольку полученное от Конференции сторон предложение является потенциально актуальным для любой последующей работы МКГР над вопросом о механизмах раскрытия как охранной меры, касающейся традиционных знаний и генетических ресурсов, МКГР рассмотрел это предложение. Были высказаны различные мнения о том, каким образом с точки зрения процедуры это предложение должно рассматриваться в ВОИС, в том числе в самом МКГР или в других органах ВОИС (эта дискуссия полностью отражена в докладе шестой сессии, документ WIPO/GRTKF/IC/6/14, пункты 142-188); поскольку консенсуса в отношении порядка рассмотрения не было достигнуто, МКГР решил передать предложение на рассмотрение Генеральной Ассамблеи ВОИС ((WIPO/GRTKF/IC/6/14, пункт 183). Соответственно, данный документ был подготовлен для того, чтобы дать Генеральной Ассамблее справочную информацию, прежде чем она приступит к рассмотрению этого предложения.

Дальнейший обмен информацией с КБР

10. Рассмотрению Конференцией сторон практических деталей и временных рамок возможных ответов на предложение может помочь информация о программе будущей работы Конференции сторон. В частности, в предварительном порядке проведение восьмого совещания Конференции сторон КБР намечено на 8-19 мая 2006 г. Третье и четвертое заседание Рабочей группы предварительно намечено на 21-25 февраля 2005 г. и 15-19 марта 2006 г., соответственно. Также важным, в той степени, в какой требования о раскрытии касаются традиционных знаний, может быть четвертое заседание Специальной рабочей группы открытого состава по статье 8(j), предварительно намеченное на 20-24 марта 2006 г. и серия региональных семинаров по теме: «Сводный доклад о традиционных знаниях», проведение которых предварительно намечено на период с апреля по июль 2005 г.

11. Соответственно, если Ассамблея решит ответить положительно на это предложение, по-видимому будет уместным рассмотреть вопрос о временных рамках и методологии подготовки запрашиваемого материала, конкретно включающего: варианты типовых положений относительно предлагаемых требований о раскрытии; практические варианты процедуры подачи заявок на права интеллектуальной собственности с учетом механизмов требований о раскрытии; варианты мер стимулирования заявителей; идентификация последствий для функционирования требований о раскрытии в различных договорах, административные функции которых выполняет ВОИС; и связанные с интеллектуальной собственностью проблемы, возникающие в связи с предлагаемым международным сертификатом происхождения/источника/юридического источника. Часть этого материала собрана в рамках существующего технического исследования, но он нуждается в дальнейшем анализе и разработке для выполнения конкретных условий предложения, если будет принято соответствующее решение об ответе на предложение. Просьба представить доклад о «Предлагаемых мерах и шагах» может касаться нескольких процессов в ВОИС. Другие

аспекты предложения возможно потребуют получения от КБР обновленной информации, например о разработке предлагаемого «международного сертификата происхождения/источника/юридического источника», который может принять иную форму в контексте текущей работы в КБР над предлагаемым международным режимом.

12. Если в соответствии с предложением первый доклад будет представлен КБР через саму Генеральную Ассамблею с целью получения от КБР дополнительной информации для дальнейшего ее рассмотрения ВОИС, как это предложено КБР, то тогда временные факторы обуславливают необходимость своевременной подготовки проекта доклада для Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы она могла рассмотреть его на своей тридцать второй сессии в 2005 г., и чтобы доклад был готов для представления государствам-членам в июле 2005 г. Такой график обеспечит положение, при котором по крайней мере первоначальный доклад будет готов для рассмотрения на следующем восьмом совещании Конференции сторон КБР, и позволит ВОИС получить предусмотренные ответы. Генеральная Ассамблея возможно пожелает рассмотреть этот практический аспект в контексте любого возможного ответа на предложение Конференции сторон.

13. Генеральной Ассамблее предлагается рассмотреть возможные ответы на предложение, содержащееся в решении VII/19 Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, и указать методологию для разработки существа любого возможного ответа.

[Конец документа]